INTERNATIONAL CENTRE FOR EUROPEAN TRAINING

SYMPOSIUM: EUROPE AND THE UNITED STATES

Nice, 19 and 20 October 1981

EUROPE AND THE UNITED STATES:

HOW ALIKE, HOW DIFFERENT

OPENING ADDRESS BY MR. GASTON THORN, PRESIDENT OF THE COMMISSION OF THE EEC
CHAIRMAN OF THE INTERNATIONAL CENTRE FOR EUROPEAN TRAINING
Ladies and Gentlemen, Friends,

In my capacity as President of the International Centre for European Training I take great pleasure in welcoming to this Symposium so many noted academics, businessmen, leading figures in European, local and national politics and young researchers and students from the European Institute for Advanced International Studies in Nice.

Two hundred years ago to the day Yorktown was surrendering; the survival and future of the United States of America were assured.

Sixty-three years ago, the twilight of the Austro-Hungarian and Germanic Empires was echoing to the last artillery barrages of World War I, as the decisive intervention of the American Expeditionary Force gave victory to the Allies in the first European fratricide.

It is now already thirty-six years since World War II finished in a nuclear conflagration. Again fighting side by side, Americans and Europeans had defended the same causes and ensured the survival of the human and spiritual values of our civilization—our common heritage.

Exactly what would be expected, will say the historian studying the history of the United States.
Driven out by religious intolerance the Puritans colonized New England while the Catholics did the same in Maryland. Later on, it was the turn of ethnic groups and groups of Germans, Poles and Russians to leave their homelands. The excesses of the industrial revolution, the famines of the 1840s, which killed half the population of Ireland in three years, caused massive emigrations of men, women and children, who left for the New World, searching for a haven where they would find freedom and human dignity.

They resolutely turned their backs on a world which rejected them.

This is the other side of the same coin.

For it is there that we find the roots of that isolationism which resulted in the Monroe Doctrine in the 19th century and which, in repudiating the Treaty of Versailles, allowed the stormclouds to gather in the thirties without any action being taken.

As we open this Symposium, which will study in detail all the various aspects of relations between the Community and the United States, the question I would like to ask is: what wind is blowing now? A wind of isolationism? Or one of greater unity of purpose between the two principal partners of the western world? I have no wish to sway your thinking, but perhaps I can start to give an answer.

Let us look at the facts and examine the consequences.

Without American aid on an unprecedented scale and without the United States' determined stand against the tidal wave which threatened to engulf us from the East, western Europe could not have survived in the forties. The Marshall Plan, the Berlin air-lift
and the Korean War were the essential elements in which the generous ideas of Schuman, De Gasperi and Adenauer could develop.

The economic foundations laid in the forties enabled the United States, the Community and Japan to enjoy economic growth unparalleled in modern history. From the ruins of World War II sprang factories, which, in Europe and Japan, incorporated the most advanced technology to produce unequalled improvements in productivity and hence in the material wellbeing of all.

Such progress was possibly only because new institutions were founded at the same time.

On the political front, the United Nations Charter was laying down rules of conduct for nations of vastly differing sizes.

On the economic front, organizations founded by the joint efforts of the United States and Europe – GATT, the OECD and those born of the Bretton Woods Agreement – provided the essential institutional infrastructure.

On the military front, NATO welded the western allies together to combat the threats which were looming at the end of the forties.

The United States played a decisive role in establishing these bodies and in laying down their rules of conduct and was later to support European integration from the outset.

In this favourable climate the barriers to trade were steadily removed, first within OECD and subsequently in the major rounds of multilateral trade negotiations within GATT during the sixties and seventies.
A parallel advance was also made in liberalizing capital movements.
For over twenty years the international monetary system worked without any great mishaps.

The combined effect of all these factors, the apparently bottomless well of cheap energy and the extraordinary drive in investment, research and development produced a spectacular growth in per capita incomes throughout the western world.
A certain political and military balance allowed our countries to concentrate their efforts on the economic and social issues.

And then in the seventies the tide turned.

The political climate has deteriorated with détente being compromised by renewed tension in various parts of the world, particularly in the last year or two.

The international monetary order is crumbling, while soaring energy prices have become the major cause of the sudden slackening in the growth which ensured our earlier prosperity.

Unemployment, from which Europe had been free for a generation, again has us in its grips and is squeezing harder and harder.
Inflation is moving at ever faster and alarming rates.
Exchange rate fluctuations are unduly large. The higher cost of oil has set major trade balance and recycling problems for developing and developed countries alike. For those nations which, like western Europe, are heavily dependent upon imports for their energy needs, energy has become a major bottleneck.
It is against this background that recent developments in relations between the United States, Europe and the other members of the western economic system must be set.

Now I should like to turn more specifically to relations between the European Community and the United States. Over the last 35 years, trade across the Atlantic has developed beyond wildest expectations with the result that our economies are now more interdependent than ever. Visible trade between America and Europe is worth some $100 billion a year and cross-Atlantic investment by American and European firms in new plant totals over $130 billion.

There are also unprecedented exchanges of thoughts and ideas.

Recent world events and threats to peace have underlined more strongly than ever the basic identity between our political and economic systems and our goals. How then can we explain the growing barrage of mutual criticism which is flying back and forth across the Atlantic?

The internal economic crisis goes on. The continuing everyday problems tempt both partners to become introspective and prompt politicians to indulge in strong words for internal consumption. The result is that suspicion and mistrust grow and doubts arise about the real intentions of the other partner. Differing specific interests may then become magnified out of all proportion. Europe is accused of being seduced by the siren song of neutralism while Europeans think they see a new form of isolationism arising in America. The Americans appear to be so intent on the East-West conflict that they tend not to see any other aspect of the problems.
At the beginning of my address, I asked whether the wind that was blowing was the wind of isolationism or one of greater unity of purpose between the two principal partners of the western world.

As long ago as 1965, Henry Kissinger looked at the problems facing the Atlantic Alliance at the beginning of the period of détente in his book *The Troubled Partnership*. He concluded that the alliance, forged at a time when the United States was incontestably the dominant partner, had still not found a new balance to accommodate Europe's refound strength on the economic front at least, and even on the political front too.

Today, sixteen years later, this has still not been resolved. The European pillar of the "two-pillar partnership" in which Kennedy wished a united Europe and the United States to share has still not been erected. In fact, a considerable section of European public opinion is challenging the need for a defence policy while, at the same time, the situation outside gives cause for concern. The Soviet Union's arms strength, events in Cambodia and the occupation of Afghanistan show that the Soviet Union's intentions are still expansionist. For a year Poland has lived under the permanent threat of foreign intervention which would deal the death blow to what is left of détente in Europe. The assassination of Anwar Sadat reminds us that the unresolved struggle in the Middle East is a constant threat to our own security.

In the face of this external challenge and the internal problems which confront us daily, I should like to propose that we put behind us the sterile wrangling over issues of minor importance and resolve to create a closer union between the Community and the United States.
To do this, we must make maximum use of the mechanisms which exist to deal with specific problems, especially those affecting trade, and we must reflect on the kind of dialogue which is required in other areas.

Let us try to concentrate on points of common interest rather than search for scapegoats.

Was that not how the Marshall Plan was conceived? That reflected common interests: democracy had to be safeguarded and defended in a large part of the western world and American industry needed a "mega-market" which could absorb its enormous output when it switched production from the weapons of war to the goods of peace.

Now, rather than the two sides shouting louder and louder about American interest rates or the CAP, a more constructive approach would be for us to try to understand the reasons for our respective policies and seek ways of making them more consistent with both our common interests and those of each partner.

But, in reality, are our interests so different? I do not think so.

For example, neither the American public nor the Reagan Administration is pleased to see high interest rates, for they are an obstacle to economic recovery and they depress Wall Street. High interest rates are however a means to an end about which we are in agreement with America - the removal of the inflationary, and therefore destabilizing, elements which disrupt economic decisions both internally and internationally.

It is also probably true that high interest rates in the United States have pushed European rates above the level we would have wished. This does not mean that we are pursuing contradictory policies but rather that our policy mix is slightly different.

The real reason for European concern over American interest rates is their impact on the exchange rates of our currencies resulting from the disproportionate influence of the dollar on financial markets.
But we must also recognize that the internal tensions of the EMS exacerbated the problems caused by high American interest rates and the dollar exchange rate until the realignment on 4 October. But after this realignment, and you will have observed for yourselves how smoothly it was done, the future trend of the dollar should be far less of a problem for the Community.

Disagreement across the Atlantic about the level of interest rates is perhaps only a reflection of the international monetary system. If we recognize this, we shall understand better what is happening and perhaps we shall be able to work to improve the system.

We must now consolidate what has been gained by the successive rounds of trade negotiations since the sixties by renewing efforts to remove barriers to invisible trade and giving fresh impetus to the movement for monetary reform which ran aground on the beaches of Jamaica five years ago.

The steps which the Community is about to take to consolidate and develop the EMS should contribute towards world monetary stability and give the Community a great say in international monetary cooperation.

For the second stage of the EMS progress needs to be made and agreement rapidly reached on the following points: the nature, structure and responsibilities of the institutions responsible for managing the EMF, greater use of the ECU, particularly in transactions with the central banks, and the consolidation and development of Community credit systems managed by the EMF.

All this will serve to strengthen the foundations of the monetary system and confirm the Community's determination to secure greater stability in international monetary relations.

The common market has been and still is a key factor in the management of the international trading system and its existence was indispensable to the opening of the Dillon Round, the Kennedy Round and the Tokyo Round which helped both to liberalize international trade and to buttress GATT against the often severe pressures favouring protectionism.

The liberalization of international trade cannot make progress unless there is order on the monetary front, not only at world level, but between the Community countries too.
The EMF is not only essential to monetary and economic negotiation and coordination at world level but a precondition for free trade and survival of the common market. It is a challenge which Europe cannot ignore in the interests of a greater Atlantic and international economic order.

The same argument could be applied to growing American concern about certain aspects of the common agricultural policy.

Let us begin by recognizing that while systems may differ, agricultural markets are usually organised. The diversity of systems can be explained by numerous factors such as security of supply, income distribution, and the power wielded by lobbies on both sides of the Atlantic.

The need for changes in agricultural policy — particularly ours — cannot be denied. Difficult though it may be, it is a must if the Community's budget is to play its proper role, if expenditure is to be kept within reasonable limits.

This then is another area in which our interests coincide, an area in which disagreements used to be the order of the day. It would be unfortunate if our efforts to revamp our agricultural policy were to be impeded by a new "chicken war" or the like.

On the North-South issue, in other words on relations between developed and developing countries, I can see an Atlantic war of words looming. I can visualize Europe being accused of not importing enough from the developing countries and the United States being criticized for not providing enough in the way of development aid. The truth of the matter is that Europe does more on both points. But this is not the right way to approach the problem.
Any deadlock in North-South discussions resulting from a prolonged dispute between the United States and Europe could upset economic relations between the Atlantic powers in the long term.

What is to stop us endeavouring to improve on our performance in areas where our record is poor?

Why shouldn't the United States and the Community move ahead together, the United States on the aid front by giving more support to the IMF and multilateral development banks, the Community on the services front, banks and invisibles for example, Better still why shouldn't we work together to further energy cooperation with the third world, to encourage and protect foreign investment in the developing countries. This was first advocated by the Commission in 1974 and the Reagan Administration is now looking into the possibilities.

Shouldn't we attach greater importance to devising a scheme for cooperation in new fields? I am thinking in particular of the various sectors of research and development which will shape tomorrow's world.

Perhaps this is the time to give cross-Atlantic cooperation on R&D a new lease of life with the ultimate aim of promoting our own economic growth and facilitating development in less fortunate countries.
A likely area could be joint research into new technologies for saving energy and exploiting new sources - geothermal energy, solar energy or biomass energy. If we were to succeed, we could lessen tensions associated with oil supplies and give a boost to the development of indigenous energy sources in the developing countries.

Similarly, more effective collaboration in coal or nuclear energy R&D should enable us to promote the technologies that will be so badly needed on both sides of the Atlantic. Scientific collaboration should not be confined to energy alone, although present difficulties make it an obvious choice. It should go much further to embrace all the scientific disciplines of the future, such as telematics, biotechnology, space and so on.

Nor should collaboration be confined, as so often in the past, to areas in which the public sector provides the bulk of the finance. We must devise mechanisms which would create a favourable climate for collaboration between our universities and our industries in the area of advanced technology.

The technologies of the future should make it possible for the men and women of tomorrow to evaluate and exploit our planet's resources more effectively and live in a better world. It is for us, the advanced industrialized nations of today, to work together to ensure that this technology is harnessed not merely to our particular needs but to those of the world as a whole.
The objective is undoubtedly an ambitious one. But it could be achieved if collaboration between the United States and Europe were organized in a coherent fashion. The idea merits reflection, because a lot is at stake.

I am aware, Ladies and Gentlemen, of the obstacles, the problems, the inertia which hinders all forms of progress. My aim today has been to plead for a more vital, a more active partnership between the United States and Europe.

I know that Europe does not always speak with one voice. I realize that in many cases it is difficult for the United States to seek Europe's opinion because it does not know who to ask, and consultations with only some of the Member States is no way of solving the problems.

If we want a stronger Atlantic Alliance and dialogue with the United States we must, as Henry Kissinger said a long time ago, strengthen the European pillar. The Commission of which I am President is doing everything in its power to do just this, because it is well aware that, without a strong Europe, all that has been achieved over the last few decades could be put in jeopardy.

But the United States and Europe together can take up the challenge of the future and move towards greater cohesion in the western world and hence towards greater international stability.
C I F E
"COLLOQUE EUROPE-ETATS-UNIS"

Nice, 19-20 octobre 1981

L'EUROPE ET LES ETATS-UNIS :
CONVERGENCES ET DIVERGENCES

RAPPORT INTRODUCTIF, PAR MONSIEUR GASTON E. THORN, PRESIDENT DE LA C.C.E., PRESIDENT DU CIFE
Mesdames, Messieurs, chers amis,

E ma qualité de Président du Centre International de Formation Européenne, j'ai le plaisir de vous souhaiter la bienvenue à ce colloque qui réunit, à la fois des universitaires, des hommes d'affaires, des responsables politiques européens, nationaux et locaux ainsi que des jeunes chercheurs et les étudiants de l'Institut Européen des Hautes Études Internationales de Nice.

Il y a deux cents ans, jour pour jour, s'effectuait la reddition de Yorktown. La survie et l'avenir des États-Unis d'Amérique étaient assurés.

Il y a 63 ans, dans le crépuscule des empires Austro-Hongrois et Germanique, résonnaient les derniers coups de canon de la première grande guerre et l'intervention décisive du corps expéditionnaire américain assurait la victoire des alliés dans le premier conflit fratricide européen.

Voilà déjà 36 ans que venait de se conclure dans un feu atomique la deuxième guerre mondiale. A nouveau réunis dans un combat commun, américains et européens avaient défendu les mêmes causes et assuré la survie des valeurs humaines et spirituelles de notre civilisation — patrimoine commun.

//
Rien de plus naturel dira l'historien qui examine le passé des États-Unis.

Chassés par l'intolérance religieuse, les puritains colonisent la nouvelle Angleterre tandis que les catholiques en font autant dans le Maryland. Il en est de même plus tard d'ethnies et de groupes allemands, polonais, russes. Les excès de la révolution industrielle, les famines du milieu du 19ème siècle qui déciment de moitié la population de l'Irlande en trois ans, provoquent des émigrations massives d'hommes, de femmes et d'enfants qui partent pour le nouveau monde à la recherche d'une destinée qui assurera la liberté et la dignité humaine.

Ils tournent résolument le dos à un monde qui les a rejetés.

C'est l'envers de la même médaille.

Nous y retrouvons, en effet, les racines de cet isolationisme qui s'est traduit par l'élaboration de la doctrine de Monroe au XIXème siècle et qui, en refusant de souscrire au Traité de Versailles, a permis d'ignorer les nuages qui s'accumulaient à l'horizon dans les années '30.
La question que je souhaiterais poser au début de ce colloque qui examinera dans le détail tous les différents aspects des relations Communauté-Etats-Unis, est de savoir dans quelle direction souffle le vent aujourd'hui : dans la direction de l'isolationisme ou de celle d'une plus grande cohésion entre les deux principaux partenaires du monde occidental ?

Permettez-moi, sans vouloir préjuger vos débats, d'y donner un début de réponse.

Examinons les faits et analysons-en les conséquences.

Sans l'aide américaine sur une échelle sans précédent, et sans les positions résolues prises par ce pays contre le raz de marée qui risquait de déferler de l'Est, l'Europe occidentale n'eut pu survivre dans les années '40. Le plan Marshall, le pont aérien de Berlin et la guerre de Corée ont été l'arrière plan qui permit aux idées généreuses de Schuman, de Gasperi et Adenauer de s'épanouir.

Les bases économiques qui ont été jetées dans les années '40 ont permis aux États-Unis, à la Communauté et au Japon de connaître une expansion économique sans pareil dans l'histoire moderne. Des ruines de la deuxième guerre mondiale, ont surgi des usines qui,
en Europe et au Japon, ont incorporé la technologie la plus avancée permettant une progression inégalée de la productivité et donc du bien-être matériel général.

De tels progrès n'ont été rendus possibles que grâce à ceux réalisés parallèlement sur le plan institutionnel.

Sur le plan politique, la Charte des Nations-Unies définissait les règles de conduite entre nations souvent de tailles bien différentes.

Sur le plan économique, la création par un effort commun des États-Unis et de l'Europe, d'organismes tels que le GATT, l'OECE, et ceux qui découlaient de l'accord de Bretton Woods, ont créé les infrastructures institutionnelles indispensables.

Dans le domaine militaire, l'OTAN a soudu les alliés occidentaux devant la menace qui s'esquissait à la fin des années 40.

Les États-Unis ont joué un rôle décisif dans la création de ces organismes, dans la définition de leurs règles de conduite et, plus tard, ont soutenu l'intégration européenne dès son origine.
Dans ce climat propice, les obstacles aux échanges ont été progressivement réduits, d'abord dans le contexte de l'OECE, par la suite dans le cadre des grandes négociations multilatérales qui ont eu lieu au sein du GATT dans les années '60 et '70. Des progrès parallèles ont été réalisés sur le plan de la libéralisation des mouvements de capitaux. Pendant plus de vingt ans, le système monétaire international a pu fonctionner sans grands a-coups.

L'effet combiné de tous ces facteurs, la disponibilité apparente illimitée de sources énergétiques bon marché ainsi que les efforts remarquables en matière d'investissements, de recherche et de développement ont amené un accroissement spectaculaire des revenus par tête partout dans le monde occidental. Un certain équilibre sur le plan politique et militaire a également permis à nos pays d'axer le principal de leurs efforts sur le plan économique et social.

Les années '70 voient un renversement de cette situation.

Dans le domaine politique, la détente est compromise par une résurgence de tensions dans différentes parties du globe, en particulier au cours des toutes dernières années.
Dans le domaine économique, l'ordre monétaire international est remis en cause, tandis que l'accroissement très rapide du prix de l'énergie constitue l'élément le plus important du ralentissement brutal de la croissance qui caractérisait la période précédente.

Le chômage, qui avait disparu d'Europe pendant une génération, réapparaît et progresse de façon brutale. L'inflation s'accélère pour atteindre des niveaux inquiétants. Les taux de change connaissent des mouvements excessifs. L'augmentation du prix du pétrole crée par ailleurs des difficultés extrêmement aiguës de balance commerciale et de recyclage, qu'il s'agisse des pays développés ou des pays en développement. Pour les pays qui, comme l'Europe occidentale, dépendent en grande partie des importations pour leurs besoins énergétiques, l'énergie constitue dorénavant un goulot d'étranglement majeur.

C'est dans ce contexte qu'il faut situer l'évolution récente des relations entre les États-Unis d'Amérique, l'Europe et les autres partenaires du système économique occidental.
Je voudrais maintenant parler plus spécifiquement des relations entre la Communauté européenne et les États-Unis. Depuis 35 ans, les échanges transatlantiques dans tous les domaines ont connu un essor inespéré. Nos économies sont maintenant plus interdépendantes que jamais. La Communauté européenne et les États-Unis échangent annuellement environ 100 milliards de dollars de marchandises. Des entreprises américaines et européennes ont fait des investissements mutuels dans de nouvelles capacités de production dépassant 130 milliards de dollars.

Les échanges sur le plan intellectuel ont également atteint un niveau sans précédent.

Les récentes évolutions politiques dans le monde et les menaces posées à la paix font ressortir plus que jamais l'identité de base entre nos philosophies politique et économique et les objectifs recherchés de part et d'autre. Comment alors expliquer que les critiques réciproques semblent fuser des deux côtés de l'Atlantique en nombre croissant ?

A l'intérieur, la crise économique dure. Confrontés par leurs problèmes quotidiens, les différents partenaires sont tentés de se replier sur eux-mêmes et les hommes politiques de céder à la tentation d'une rhétorique musclée à usage interne. Il en résulte entre partenaires atlantiques l'écllosion de soupçons, la méfiance qui engendre des procès d'intention. Des divergences d'intérêts spécifiques risquent de prendre des dimensions hors proportion. L'Europe est
accusée de se laisser captiver par le chant des sirènes du neutralisme. En Amérique, les Européens croient voir ressurgir une nouvelle forme d'isolationnisme. Obnubilée par le conflit Est-Ouest, l'Amérique aurait tendance à oublier tout autre aspect des problèmes.

Au départ de mon intervention, j'avais posé la question de savoir si le vent soufflait dans la direction de l'isolationnisme ou de celle d'une plus grande cohésion entre les deux principaux partenaires du monde occidental.

Déjà, en 1965, Henry KISSINGER analysait dans son livre "The troubled Partnership" les problèmes qui se posaient à l'alliance atlantique au début de la période de détente. Il constatait que l'alliance créée à une époque de prédominance incontestée des États-Unis, n'avait pas encore trouvé de nouvel équilibre qui tienne compte du poids regagné - au moins dans le domaine économique mais même au plan politique - de l'Europe occidentale.

Aujourd'hui, 16 ans plus tard, cette question n'a pas encore trouvé de réponse. De ce côté de l'Atlantique, le pilier européen, sur lequel Kennedy voulait poser le "two-pillar partnership" entre l'Europe unie et les États-Unis, n'est pas encore érigé. Et les nécessités d'une politique de sécurité sont contestées par une partie non négligeable de l'opinion publique européenne. Or, la situation
extérieure est préoccupante : le degré d'armement de l'URSS, les événements du Cambodge et l'occupation de l'Afghanistan prouvent que les intentions expansionnistes de l'Union soviétique n'ont pas changé. La Pologne vit depuis un an sous la menace permanente d'une intervention étrangère qui porterait un coup mortel à ce qui reste encore de la détente en Europe. L'assassinat d'Anwar El Sadat nous rappelle que le conflit non résolu au Moyen-Orient peut, à chaque instant, mettre en danger notre propre sécurité.

Devant le défi extérieur que je viens de mentionner, face aux problèmes intérieurs que nous affrontons quotidiennement, je voudrais maintenant plaider que l'on dépasse les vaines querelles stériles et que l'on s'engage résolument sur la voie d'une union plus étroite entre la Communauté et les États-Unis.

A cet effet, utilisons au maximum les mécanismes existants pour régler les problèmes spécifiques, notamment dans le domaine commercial et réfléchissons aux formes qu'il faut donner au dialogue dans les autres domaines.

Cherchons à identifier les intérêts communs plutôt que de trouver des boucs émissaires.
Cela n'était-il pas le cas du plan Marshall lui-même ? Celui-ci répondait à un intérêt commun, celui de la sauvegarde de la démocratie et de sa défense dans une grande partie du monde occidental. Mais, il répondait également à l'intérêt d'une industrie américaine qui devait reconvertir ses énormes capacités de production dans le secteur militaire vers le secteur civil et avait besoin d'un "mega-marché" pour le faire.

De même, plutôt qu'augmenter les "décibels" de part et d'autre au sujet des taux d'intérêt américains ou de la PAC, ne serait-il pas plus approprié de comprendre les raisons de nos politiques respectives et d'identifier les moyens de les adapter davantage à nos intérêts communs et respectifs ?

D'ailleurs, est-il tellement vrai que ces intérêts soient si divergents ? Je ne le crois pas.

A titre d'exemple, le niveau élevé des taux d'intérêt des États-Unis n'est pas accepté de gaieté de cœur par les Américains et l'Administration Reagan dès lors qu'il entrave la reprise économique et déprime Wall Street. Mais cet instrument est utilisé pour poursuivre un objectif que nous partageons avec les Américains qui est celui d'extirper les éléments inflationnistes - et donc déstabilisateurs - qui pèsent sur les comportements des agents économiques, au plan interne comme au plan international.
Il est vrai aussi que la poussée des taux d'intérêt aux États-Unis a probablement porté les taux d'intérêt européens à un niveau plus élevé que nous ne l'aurions souhaité. Mais il ne s'agit pas là d'une évolution contradictoire mais plutôt de différences de dosage dans l'utilisation de certains instruments.

La vraie raison des préoccupations européennes au sujet des taux d'intérêt américains provient de l'impact que ceux-ci ont sur les taux de change des monnaies européennes. Nous sommes en présence d'une asymétrie issue du rôle du dollar sur les marchés financiers.

Mais il faut aussi reconnaître que les problèmes posés par les taux d'intérêt américains et le taux de change du dollar étaient exacerbés, avant le réalignement monétaire du 4 octobre, par les tensions internes au S.M.E. Le réalignement une fois réalisé, et vous connaissez les conditions satisfaisantes dans lesquelles il a été effectué, l'évolution du dollar devrait, à l'avenir, poser beaucoup moins de difficultés dans la Communauté.

Le désaccord atlantique sur les taux d'intérêt et leur niveau ne serait-il qu'un reflet du système monétaire international existant ? Le percevoir peut aider à le comprendre et peut-être à œuvrer pour améliorer ce système.
Il est temps de renforcer l'acquis des nombreuses négociations commerciales qui se sont succédées depuis les années 1960 en relançant le désarmement des obstacles aux transactions invisibles et le mouvement de réforme monétaire qui s'est enlisé sur les plages de la Jamaïque voilà déjà cinq ans.

Les progrès que la Communauté s'apprête à réaliser dans la consolidation et le développement du S.M.E. doivent contribuer à stabiliser l'équilibre monétaire mondial et à donner à la Communauté un poids accru dans la coopération internationale sur ces questions.

S'agissant de la seconde phase du S.M.E., il faudra progresser et bientôt conclure sur les aspects suivants : nature, structure et compétences des institutions chargées de gérer le F.M.E., développement de l'usage de l'Ecu notamment dans les relations avec les banques centrales, consolidation et développement des systèmes communautaires de crédit gérés par le F.M.E.

C'est à travers ces actions que l'assise monétaire sera renforcée et que pourra être concrétisé l'attachement de la Communauté à une organisation monétaire internationale moins instable.

Cette libéralisation du commerce international n'a pas d'avenir sans ordre monétaire, même au niveau intra-communautaire.

Le F.M.E. apparaît alors à la fois comme un instrument indispensable de toute négociation et coordination monétaire et économique au niveau mondial et comme une condition pour préserver la liberté des échanges et le marché commun lui-même.

Le F.M.E. est donc un défi auquel l'Europe doit répondre dans l'intérêt d'un plus grand ordre économique atlantique et international.

Le même raisonnement pourrait être appliqué aux inquiétudes croissantes américaines à l'égard de certains aspects de la PAC.
Commençons par reconnaître que les marchés agricoles sont généralement organisés, même si les systèmes d'organisation diffèrent. De nombreux facteurs tels que la sécurité, la distribution des revenus entre producteurs, et le pouvoir de certaines catégories socio-professionnelles ont contribué à cela, de part et d'autre de l'Atlantique.

Il est certain que des aménagements dans les politiques agricoles respectives sont souhaitables, en particulier dans la C.E., même s'ils ne sont pas faciles. Dans le cas de la PAC, un tel aménagement apparaît même inévitable, si l'on veut donner au budget de la C.E. le rôle qui lui revient, tout en gardant l'accroissement des dépenses dans des limites raisonnables.

Voici identifiée une autre série d'intérêts communs, là où l'on ne voyait que des désaccords. Il serait dommage si l'aménagement de la PAC se devait être freiné par une nouvelle "guerre du poulet" ou que sais-je.

Dans le domaine Nord-Sud, c'est-à-dire des relations entre pays développés et pays en voie de développement, je vois se profiler à l'horizon une diatribe atlantique, selon laquelle les Européens seraient responsables de ne pas importer assez de produits en provenance des PVD, et les Américains seraient responsables de ne pas fournir assez d'aide au développement alors qu'en fait, les
Européens en font plus que les Américains dans l'un et l'autre cas.  
Au surplus, posé en ces termes, le problème est mal posé.

Tout immobilisme dans le contexte du Nord-Sud qui résulterait de divergences prolongées entre l'Europe et les USA risquerait à terme d'avoir des répercussions défavorables sur les relations économiques intra-atlantiques elles-mêmes.

Pourquoi chaque partenaire ne devrait-il pas chercher à faire mieux là où sa performance laisse le plus à désirer ?

Les États-Unis et la Communauté ne pourraient-ils pas faire des progrès conjoints, les premiers dans leur performance d'aide, dans un plus grand soutien du rôle du FMI et des ressources des Banque multilatérales de développement, et la deuxième dans le domaine des services, par exemple, les banques et les invisibles ? Pourquoi les deux ne feraient-ils pas des progrès ensemble dans le domaine de la coopération énergétique avec le Tiers Monde et dans celui de la promotion et de la protection des investissements étrangers dans les PVD (comme la Commission le propose depuis 1974 et l'Administration REAGAN l'étudie en ce moment).
Enfin, ne devons-nous pas attacher plus d'importance que par le passé à l'élaboration du schéma de coopération dans les secteurs nouveaux ? Je pense tout particulièrement aux divers secteurs de la recherche et du développement qui façonneront le visage du monde de demain.

Le moment n'est-il pas venu de penser à une relance de la coopération US-EUROPE dans ce domaine essentiel afin d'assurer à terme, une plus grande croissance à nos économies et de faciliter le décollage des pays moins nantis ? Un secteur particulièrement propice pourrait être la recherche en commun des technologies nouvelles afin d'économiser l'énergie, ou mettre en valeur les énergies nouvelles - énergies géothermique, solaire ou tirée de la biomasse. Si nous y parvenions, nous serions susceptibles de diminuer les tensions d'approvisionnement en pétrole et de fournir un apport précieux au développement des sources indigènes d'énergie dans les PVD.

De même, une collaboration plus efficace dans la recherche et le développement relatifs au charbon ou à l'énergie nucléaire devraient également nous permettre de faire progresser des technologies dont nous aurons grandement besoin des deux côtés de l'Atlantique. Cette collaboration scientifique ne devrait pas être limitée au seul secteur énergétique qui pose les difficultés actuelles que nous connaissions tous, mais aller bien au-delà, pour être
étendue à l'ensemble des disciplines scientifiques de l'avenir tels que télématique, biotechnologie, espace, et j'en passe.

Une telle collaboration ne devrait pas non plus être limitée - comme trop souvent dans le passé - aux seuls secteurs où le financement public est prépondérant. Nous devrions élaborer des mécanismes pour que se crée, entre les USA et l'Europe, un environnement favorable à la collaboration universitaire et industrielle dans les technologies avancées.

Les technologies de l'avenir devraient permettre aux hommes de demain de mieux apprécier, de mieux exploiter les ressources de notre planète et de vivre dans un monde meilleur. C'est à nous, les nations industrielles avancées qu'il revient de collaborer pour que les techniques de demain puissent être exploitées non seulement au bénéfice de nos nations industrielles mais aussi de celles de l'ensemble du monde.

Un tel objectif est, certes, ambitieux. On peut espérer l'obtenir si une collaboration EUR-USA est organisée de manière cohérente - l'enjeu étant important - et cela vaut la peine qu'on y réfléchisse.
Mesdames et Messieurs,

Je suis conscient des obstacles, des problèmes, des inerties qui s'opposent à tout progrès. Ce que j'ai voulu aujourd'hui c'est plaider en faveur d'un partnership plus vivant et plus actif entre les Etats-Unis et l'Europe.

Je suis conscient que l'Europe ne parle pas toujours d'une seule voix et que, dans nombre de cas, il est difficile aux Etats-Unis de demander l'opinion de l'Europe car ils ne savent qui consulter et la consultation avec un nombre restreint d'Etats Membres est loin de résoudre ces problèmes.

Renforcer l'Alliance atlantique et dialoguer avec les Etats-Unis implique comme le disait Henry KISSINGER il y a longtemps la nécessité impérative de renforcer le pilier européen. La Commission que je préside fait tous ses efforts dans ce sens car elle est consciente qu'en l'absence d'une Europe solide, tous les progrès faits au cours des dernières décennies risqueraient d'être mis en péril.

Ensemble toutefois nous pourrons vaincre les défis de l'avenir et progresser vers une plus grande cohésion du monde occidental, condition d'une plus grande stabilité internationale.